

SVORSKÝ ZPRAVODAJ

XXXI - LEDEN - 2021

Cena: ZDARMA

Úvodník

Leden

Na Nový rok dešť – o velikonocích sních.

Únor

Když na Hromnice ze střech teče, zima dlouho se povleče.

Březen

Na svatého Balbína není u nás už zima,

PŘEJEME VÁM

KRÁSNÝ NOVÝ ROK©

Editor: Obecní úřad

Korektura: Ing. Vladimír Jonák

Autorka básní: Markéta Rybínová

Svorský zpravodaj:

www.obecsvor.cz

Svorské stránky:

www.obecsvor.cz

Informace Obecního úřadu

Slovo starostky

Vážení spoluobčané,

s Novým rokem 2021 nám Všem přeji hlavně zdraví a štěstí, a aby tento rok byl návratem do normálního života, na který jsme byli všichni zvyklí. Věřím, že se i díky očkování chřipková pandemie přežene a život v naší obci se vrátí do starých kolejí.

Předpokládáme, že se náš společenský život obnoví nejdříve na jaře dle aktuální situace. Z tohoto důvodu nebudeme organizovat žádné tradiční lednové a únorové plesy a zřejmě se neuskuteční ani oslava MDŽ. V letních měsících máme již naplánované promítání Kinematografu Bratří Čadíků, které mělo v loňském roce velký ohlas. Další společná setkání budeme plánovat a organizovat s ohledem na aktuální epidemiologickou situaci. Těšíme se na Vás a věříme, že se letos určitě některá setkání podaří uskutečnit.

S politováním Vám také oznamujeme, že nás v prosinci opustila naše spoluobčanka paní Markéta Rybínová, která nám do zpravodaje psala básně. Připravila nám je s předstihem i na rok 2021. Do

konce tohoto roku budeme mít možnost, vzpomenout si díky těmto básním, na výraznou osobnost naší obce, která se v 60. letech minulého století velice angažovala ve Svorském divadelním spolku a byla jeho čelní představitelkou.

Na konci roku 2020 se nám podařilo pokročit s rekonstrukcí kuchyně v Kulturáku Svor. V kuchyni a baru byly vyměněny obklady a dlažba. V současné době čekáme na výsledek naší žádosti o dotaci přes MAS Český Sever, která nám zajistí finanční prostředky na vybavení kuchyně a baru, na výměnu stolů v sále a instalaci akustických prvků pro kvalitnější ozvučení sálu. Obec Svor také podala žádost o dotaci na výměnu tepelného zdroje v budově obecního úřadu. Dojde tak k zajištění jednotného vytápění budovy úřadu z jednoho zdroje, který bude přes regulační ventily samostatně vytápět byty, poštu, úřad a kino. V jarních měsících bude jasné, zda jsme tuto dotaci získali. V případě, že ano, budeme tuto rekonstrukci letos realizovat. V loňském roce se nám také podařilo získat finanční prostředky na revitalizaci veřejné zeleně v naší obci. Na podzim jsme vysoutěžili realizační firmu Compag a v dalších měsících začneme realizovat první etapu, která bude spočívat v kácení dřevin, bezpečnostních vazbách a nových výsadbách. Největší investiční akci letošního roku bude bezpochyby nová výstavba veřejného osvětlení ve spodní části obce Svor a v ulici od čp. 57 po čp. 41. I na tuto akci jsem již vysoutěžili realizační firmu Elos Otto Žitek a v koordinaci s firmou ČEZ Distribuce začneme v jarních měsících s výstavbou, neboť jdeme ve větší části ve společných výkopech. V této ulici od čp.57 po čp. 41 také letos dojde k výměně

Pokud se nám letos podaří získat všechny dotace bude částka z dotačních titulů činit 3 500 000 Kč. Celková částka investičních akcí pro rok 2021 je 7 900 000 Kč. V průběhu minulých let se nám podařilo vytvořit rozpočtovou rezervu, díky níž můžeme investovat v letošním roce do další obnovy obecního majetku i v době, kdy se předpokládá, že příjmy obce ze státního rozpočtu budou poníženy.

Ing. Kateřina Jonáková
starostka

2

Všem k významným životním jubileím gratulujeme.

Poděkování: Děkujeme panu Miroslavu Jíchovi Svor čp.36, že obci daroval vánoční strom, který pěkně ozdobili zaměstnanci obce Svor.

Kdo ví ?

Odešel nám starý rok
a přispěchal rok nový
jak vydaří se asi nám
jak vydaří se, kdo ví ?

Vše nejlepší si přejeme
a také hodně zdraví
to vše je naše naděje
ale, co osud praví ?

Zase nás slunce zahřeje
zas rosa trávu z kropí
zas květy budou zpívat nám
a zpívat budou kosi

my půjdeme zase dál
už dávno nejsme bosi
zdlouhat nové překážky
co osudu jsou losy

Plánované akce

Leden

Únor

Březen

Keltský telegraf – výstup na Klíč, vítání jara

Pozvánky na výlety a plánované kulturní akce s konkrétními informacemi budou s předstihem vyvěšeny v informačních vývěškách obce a na webových stránkách www.obecsvor.cz

Príspevek kronikára obce Svor Martina Aschenbrennera

Niederland

Pojem „(Böhmisches) Niederland“ v minulosti označoval Šluknovský výběžek (severně a severozápadně od Lužických hor). Někdy se překládá jako „Nizozemí“, protože je s označením tohoto západoevropského státu synonymní a ostatně německý význam slova tento překlad vystihuje, ale daleko lépe je překládat je jako (Česká) Dolní země. Existoval i pojem „(Böhmisches) Oberland“, tedy (Česká) Horní země. Ten označoval Lužické hory a jejich podhůří až k Ještědskému hřebenu. Takto popisují oblast Oberlandu autoři Vlastivědy Šluknovského výběžku (z roku 2008, s. 83). Zároveň ale uvádějí, že se tento pojem „nevžil a byl časem zapomenut“. To potvrzují i paměti cvikovského rodáka Karla Kreibicha. Hned na jejich začátku uvádí, že Oberlandem se nazývala oblast severozápadních Čech (tedy Krušnohoří). Karel Kreibich se narodil v roce 1883, a tedy v té době pojem Oberland svůj původní význam již ztratil.

Pro Svor má pojem Niederland význam v tom, že tato oblast sousedila na severu s jeho katastrem. A jistě právě proto si tento název zvolilo jako své pojmenování družstvo pro stavbu vodovodu ve Varnsdorfu, vzniklé počátkem třicátých let 20. století. V letech 1936-1937 vystavělo v bytě hlídače státních lesů na Nové Huti filtrační stanici na vodu, která měla patrně vodu odkyselit a odželezit (to totiž mělo družstvo v plánu). Proto se také několik dopisů týkajících se tohoto vodovodu dochovalo v archivu obce (z let 1937-1940).

Martin Aschenbrenner

ZPRÁVIČKY Z NAŠÍ ŠKOLIČKY

Ohlédnutí MŠ Svor za poslední částí roku 2020.

V říjnu k nám nastoupila nová paní učitelka, tak seznamování ze září pokračovalo. Děti i kolektiv MŠ ji přijaly dobře a skvěle zapadla. Hned ze začátku školku čekala nemilá zkušenost s Covidem. Ovšem všichni to statečně zvládli a v plné síle jsme mohli začátkem listopadu začít s dětičkami pracovat na novo. Přišla první troška sněhu, kterou si děti mohly užít naplno na zahradě mateřské školky.

I přesto, že jsme se letos nemohli účastnit žádné akce, pohádky, halloweenské cesty, kterou jsme měli připravenou, jsme si čas ve školce užívali naplno.

V listopadu ve školce proběhlo Vánoční školkové focení.

S dětmi jsme chystali vystoupení, básničky a písničky pro Mikuláše, který nás navštívil a předal dětem dárečky. Dokonce jsme viděli i čertíka, ale jen přes okno a i tak nám to bohatě stačilo. Děti si odnesly skvělý zážitek a někteří snad ponaučení..



Uteklo to jako voda a byl tu čas adventu. Ten byl pro děti asi nejlepší částí roku.

Ve školce jsme měli veliký adventní kalendář, který nám každý den dal nějaké překvapení ve formě malé dobroty či kartičku, na které vždy byla nějaká tradice nebo zvyk, co se dělá o Vánocích. Nejvíce děti zaujala ta tradice z kartičky, kterou si mohly vyzkoušet doopravdy. Krájeli jsme jablka a hledali hvězdu. Loupali slupky cibule, pekli cukroví, vyráběli jsme přání pro rodiče a ozdoby na stromček. Učili se a poslouchali koledy.



Předškolákům jsme pak zpestřili odpoledne s pracovními listy a místo učení jsme společně zdobili krásný živý vánoční stromček. Největší odměnou pro děti pak byla Ježíškova nadílka. Udělali jsme si symbolické dopoledne s poslechem koled, s ochutnáváním cukroví, které si děti donesly a čekali jsme na zazvonění Ježíška. Ten pak dětem nadělil plno krásných nových hraček do školky. Radost v dětských očích se ani nedá vyjádřit slovy. Mezi

dárky byl například velký dům s všemožným využitím jako obchod, divadlo apod., panenky, velké traktory, nářadí pro kluky, naučné skládačky a puzzle...



Konec roku jsme zakončili nemocí, téměř v celé MŠ.

Doufám, že si všichni přes Vánoce odpočinuli, nabrali nové síly a v lednu se uvidíme v plném počtu.

Za celou MŠ přeji všem pohodový rok 2021 plný radosti a hlavně zdraví, které bude nejvíce potřeba. Snad bude lepší než ten předchozí a čekají nás milejší časy.

p.učitelka Adéla Cvrčková

Přilétají nové zprávy ze ZŠ Svor



Co nás čeká?

- Doufáme, že klidnější kalendářní rok 2021!
- **ZÁPIS DO 1. TŘÍDY SE KONÁ 15. 4. 2021.**
V JAKÉM REŽIMU ZÁPIS PROBĚHNE, SE BUDE ODVÍJET OD EPIDEMIOLOGICKÉ SITUACE. BUDEME VÁS VČAS PŘEDEM INFORMOVAT.

Komu děkujeme?

- Všem rodičům za spolupráci v době říjnové karantény.
- Ještě jedno velké poděkování rodičům za zodpovědný přístup k domácí výuce.
- Všem, kteří darovali škole jablka na výrobu křížal. Křížaly, které jsme stihli nasušit před uzavřením školy, si žáci odnesli před Vánocemi domů.
- Panu Špachmanovi za krásné vánoční stromečky, které daroval škole.
- Panu Josefu Kudrnovi za spolupráci při soutěži ve sběru kaštanů, kterou jsme bohužel nemohli dokončit. Přesto jsme i za kaštany nasbírané do uzavření školy obdrželi penízky a za ně koupili hračky a hry pro děti.
- Panu Josefu Bedrníkovi, Evě Kropáčkové a Karolíně Rudinské za pomoc při Mikulášské besídce.



Na nebi i v pekle naštěstí karanténu neměli a tak Mikuláš, anděl a čert přišel. Krátký úsměv bez roušky pro fotografa znamená, že ve Svoru jsou děti hodné

a nikoho si čert do pekla neodnesl. I když o některé zlobivce jsme se s čertem museli trochu přetahovat.....

Komu gratulujeme?

- Majdě Čangelové za vítězství ve výtvarné soutěži. Její obrázek se objeví v kalendáři malotřídních škol pro rok 2021.

Žabí
koncert



- Gratulujeme také všem, kterým i v takto vypjaté době nedochází humor. Proto posíláme pro pobavení.....

..... **Malé perličky ze svorské školičky**

- Vyjmenovaná slova po L: slyšet, mlýn, blýskat se, polykat, plyvat
- p. učitelka : V českém jazyce rozlišujeme číslo množné a.....děti: nemnožné !
- Žaludy rostou na žaludníku.
- Houby dělíme na:

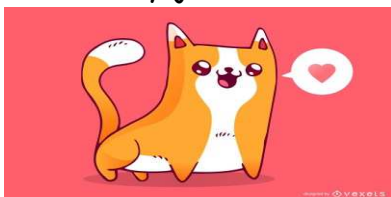
otrávené



a zabíjející



- Samec od kachny je kačer, od kočky kocour a od feny.....fén !



PŘEJEME VŠEM MNOHO ZDRAVÍ A SIL V NOVÉM ROCE.

Svorští jsou s námi

Děti, rodiče i senioři se pravidelně a aktivně zapojují do našeho dění v DDM Cvikováček. Ani v prosinci to nebylo jinak. Spousta jich navštívilo naši netradiční stezku lesem za skřítkem Cvikováčkem, která v dnešní složité situaci byla náhradou za naši již tradiční akci „Děti lesu, les dětem“.

Další naší akcí byla výtvarná soutěž „O nejhezčí vánoční stromeček“. Zvláštní cenu získaly svorské seniorky Jana Filipová a Olina Jonáková.

Velká sportovní výzva – Pokořte s námi hranici 150 km (chůze, běh/běžky, kolo) měla velký ohlas u všech věkových kategorií. Všichni byli úžasní, ale právě v této výzvě od nás získala speciální poděkování a velké uznání Jana Jarovojová ze Svoru, která tuto výzvu zdolala na invalidním vozíku se svou sestrou Jitkou, která jí byla podporou. Společně za měsíc pokořily víc než 300 km. Ve Svoru se do této sportovní výzvy zapojili mladí a i senioři.

Poslední velkou akcí letošního roku byla výzva „Pečeme na to“, která probíhala na více místech v ČR. Naše výzva zněla: „Upečte slané i sladké dobroty a zabalené přineste do Cvikováčku“. Cílem bylo přinesené dobroty rozvézt jako poděkování zdravotníkům a zaměstnancům sociálních služeb - DPS Svítání Cvikov – dům s pečovatelskou službou, OSTARA Cvikov a Nový Bor - domov pro osoby se zdravotním postižením a Nemocnice Česká Lípa – oddělení ARO a Covidové oddělení. Do Cvikováčku dorazila spousta slaných a sladkých dobrot. A vše putovalo do uvedených zařízení. Touto cestou děkujeme i svorským občanům, kteří se zapojili, ale i přispěli svou pomocí při organizaci celé akce. Ještě jednou děkujeme dětem a i dospělým za přízeň a moc se těšíme na všechny v „lepší“ době.

Přejeme všechno nejlepší, hlavně hodně zdraví a pohody v novém roce 2021.

Kolektiv DDM Cvikováček



